



СОВЕТ УПРАВЛЯЮЩИХ  
ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Distr.  
LIMITED

DP/1996/L.13/Add.4  
9 May 1996

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Ежегодная сессия 1996 года

6-17 мая 1996 года, Женева

Пункт 1 повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ЕЖЕГОДНОЙ СЕССИИ

ЖЕНЕВА, 6-17 МАЯ 1996 ГОДА

Добавление

ЗАСЕДАНИЯ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНФПА

Глава III. ДОКЛАД ДИРЕКТОРА-ИСПОЛНИТЕЛЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ  
ПО ПРОГРАММАМ

C. Деятельность по программам (оценка)

1. Заместитель Директора-исполнителя (по программе) представила Периодический доклад Директора-исполнителя по вопросам оценки (DP/FPA/1996/20), в котором излагается деятельность в области оценки, предпринятая ЮНФПА в период 1994-1995 годов. Отмечая, что число оценок проектов, которым ЮНФПА оказывает помощь, продолжало увеличиваться, она отметила, что планирование проведения оценок в рамках Фонда все еще нуждается в дальнейшем совершенствовании для обеспечения охвата при разработке проектов тех

критических элементов, которые необходимы для существенных оценок. Она указала на некоторые общие проблемы, выявившиеся в результате проведения последних оценок, указав, что некоторые из них требовали долгосрочных решений.

2. Заместитель Директора-исполнителя (по программе) информировала Исполнительный совет о том, что производится пересмотр действующей системы мониторинга и оценки, при этом должным образом учитывается важность обеспечения согласования с системой Организации Объединенных Наций. Она обратила внимание на то, что недавно начала использоваться система обзоров применения политики для контроля соответствия политики процедурам ЮНФПА, включая, среди прочего, использование результатов оценок. Совет был информирован о текущей и запланированной деятельности в области оценки, при этом были выделены усилия, направленные на уточнение методов и средств, особенно разработка показателей, характеризующих действенность программ.

3. Многие делегации выразили свое удовлетворение откровенностью и беспристрастностью доклада и вступительного заявления заместителя Директора-исполнителя (по программе). Была подчеркнута важность оценки как средства управления, так и средства программирования. Фонду было настоятельно предложено продолжать уделять первоочередное внимание оценке и использованию результатов оценки для стратегического программирования. Была выражена озабоченность в связи с тем, что эффективность программы и достигнутые результаты не подвергались систематической оценке в рамках процесса обзора программ и разработки стратегии (ОПРС), и ЮНФПА было настоятельно предложено усилить деятельность в этом направлении.

4. Существовало общее согласие в отношении уместности и важности тем, изучаемых в ходе текущих тематических оценок, и Фонду было рекомендовано проводить оценки аналогичных ключевых вопросов, связанных с осуществлением Программы действий МКНР. Делегации приветствовали инициативу по обзору применения политики и выразили желание получать в надлежащем порядке информацию о результатах таких обзоров. В адрес Фонда была высказана похвала за предпринятые им инициативы в отношении показателей действенности программ и оценки последствий, при этом должным образом было признано наличие присущих такой оценке трудностей. В будущем Фонду следует предоставлять Совету не только совокупную информацию о последствиях предпринимаемых им мероприятий, но также и кратко иллюстрировать то, каким образом извлеченные уроки применялись на практике. Несколько делегаций подчеркнули необходимость обмена как позитивным, так и негативным опытом.

5. Несколько делегаций указали, что процесс оценки и мониторинга ценен не только тем, что обеспечивает повышение результативности программ: другим весьма важным аспектом является наращивание национального потенциала. Способствуя более широкому национальному участию в процессе оценки, Фонд будет обеспечивать странам возможность лучше осуществлять свои собственные программы и управлять ими и будет способствовать развитию чувства большей причастности у стран при осуществлении ими программ. Также был упомянут тот факт, что эффективная система оценки является важным средством

мобилизации ресурсов, поскольку способствует развитию чувства уверенности в том, что ресурсы используются правильным образом. Одна делегация указала, что оценка не должна становиться самоцелью и что она сохраняет свою ценность до тех пор, пока используется для повышения качества и результативности программы. Если она становится излишне обременительной, то результат будет прямо противоположным поставленной цели.

6. В ответ на вопросы о том, какая процентная доля программ ЮНФПА была подвергнута оценке, заместитель Директора-исполнителя (по программе) ответила, что действующие руководящие принципы требуют наличия во всех проектах и программах встроенного компонента оценки. Количество тех, в отношении которых проводилась "независимая", т.е. внешняя оценка, не достигло 100%, хотя в последние годы наблюдался постоянный рост. Как указали делегации, вопрос о включении такой независимой оценки зависит от того, насколько эффективной с точки зрения затрат она является. На вопрос о воздействии оценки заместитель Директора-исполнителя (по программе) сообщила, что весьма трудно устанавливать причину изменений. Если в стране наблюдается улучшение демографического положения и состояния репродуктивного здоровья населения, то невозможно точно указать, какая часть этого процесса является результатом осуществления программы при содействии ЮНФПА, однако Фонд продолжал разработку показателей для измерения воздействия, а также других аспектов функционирования программы.

7. Заместитель Директора-исполнителя (по программе) приветствовала замечания делегаций о необходимости включения национальных экспертов в деятельность по оценке. Фонд признал ценность этого замечания как в отношении использования ценных кадров экспертов, уже имеющихся в странах, в которых осуществляются программы, так и в том, что касается импульса, который придается, таким образом, наращиванию национального потенциала. Она также согласилась с делегациями в том, что необходимо не только подготавливать синтезированные оценки, но также и передавать другим опыт, полученный в рамках осуществления одних программ; страновые группы поддержки играют критическую роль в достижении этой цели.

8. Исполнительный совет принял к сведению периодический доклад по вопросам оценки, содержащийся в документе DP/FPA/1996/20.

-----